

## แบบฟอร์มการนำเสนองานแปลข่าวรอบโลก

วันที่ ๒๐ ธันวาคม ๒๕๕๔  
ผู้ปฏิบัติงาน นายชูชาติ พุ่มเพ็ง  
ตำแหน่ง นักวิเทศสัมพันธ์ปฏิบัติการ (ภาษาอาหรับ)  
กลุ่มงาน ภาษาสเปน เยอรมัน และอาหรับ

รัฐมนตรีต่างประเทศอียิปต์ส่งสัญญาณช่วงเวลาการเลือกตั้งประธานาธิบดี (หมวดการเมืองและความมั่นคง)

ผู้ช่วยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศอียิปต์เปิดเผยระหว่างการกล่าวถ้อยแถลงในงานสัมมนาประจำปีของสภาแห่งชาติและกิจการต่างประเทศ ซึ่งจัดขึ้นเมื่อวานนี้ภายใต้หัวข้อ “สถานการณ์ในระดับภูมิภาคและระหว่างประเทศหลังปฏิวัติ ๒๕ มกราคม” โดยระบุว่า รัฐบาล จะกำหนดช่วงเวลาการโอนถ่ายอำนาจช่วงปลายเดือนพฤษภาคมศกหน้า

ทั้งนี้ ประเทศอียิปต์ได้ผ่านช่วงเวลาสำคัญคือการเลือกตั้งสมาชิกรัฐสภาทั้งสองรอบโดยกระบวนการต่าง ๆ ประสบความสำเร็จเป็นอย่างดี ซึ่งกระบวนการต่อไปคือการเลือกตั้งผู้นำประเทศ

นอกจากนั้น เขายังระบุถึงความเห็นของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเกี่ยวกับบทบาทของประเทศอียิปต์ในระดับภูมิภาค โดยชี้ว่าบทบาทของประเทศอียิปต์ยังมุ่งเน้น การดำเนินงานแบบแสวงหาความร่วมมือในกลุ่มภูมิภาคและปิดกั้นทุกความพยายามเพื่อการแทรกแซงจากภายนอก

แม้ว่ากลุ่มประเทศอาหรับกำลังเฝ้าดูสถานการณ์ที่เกิดขึ้นในประเทศภายหลังเหตุการณ์ปฏิวัติภาคประชาชนอยู่ก็ตาม แต่ด้วยความสัมพันธ์ที่แน่นแฟ้นจากการดำเนินงานร่วมกันผ่านประสบการณ์ต่าง ๆ ตลอดช่วงระยะเวลาอันยาวนานทั้งการแสวงหาผลประโยชน์ร่วมกันการส่งเสริมการลงทุนระหว่างกลุ่มประเทศอาหรับโดยไม่มีแทรกแซงกิจการภายในระหว่างกัน เป็นการสะท้อนถึงศักยภาพด้านการพัฒนาร่วมกันในมิติความร่วมมือด้านเศรษฐกิจและการเมือง

อย่างไรก็ตาม ประเทศอียิปต์ต้องเผชิญกับความท้าทายอีกมากมายโดยเฉพาะปัญหาด้านเศรษฐกิจและความมั่นคง รวมถึงความสัมพันธ์ระหว่างประเทศที่ทำทีของแต่ละประเทศในภูมิภาคมีระดับที่แตกต่างกัน

ที่มา: <http://www.alriyadh.com/2011/12/20/article693351.html>

ผู้ตรวจทาน นายชัยวัฒน์ สีสันติวรพงศ์ นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการพิเศษ